زمین

این کتاب برای خواننده‌گان مبتدی در مورد چگونه‌گی و اهمیت زمین نوشته شده است.

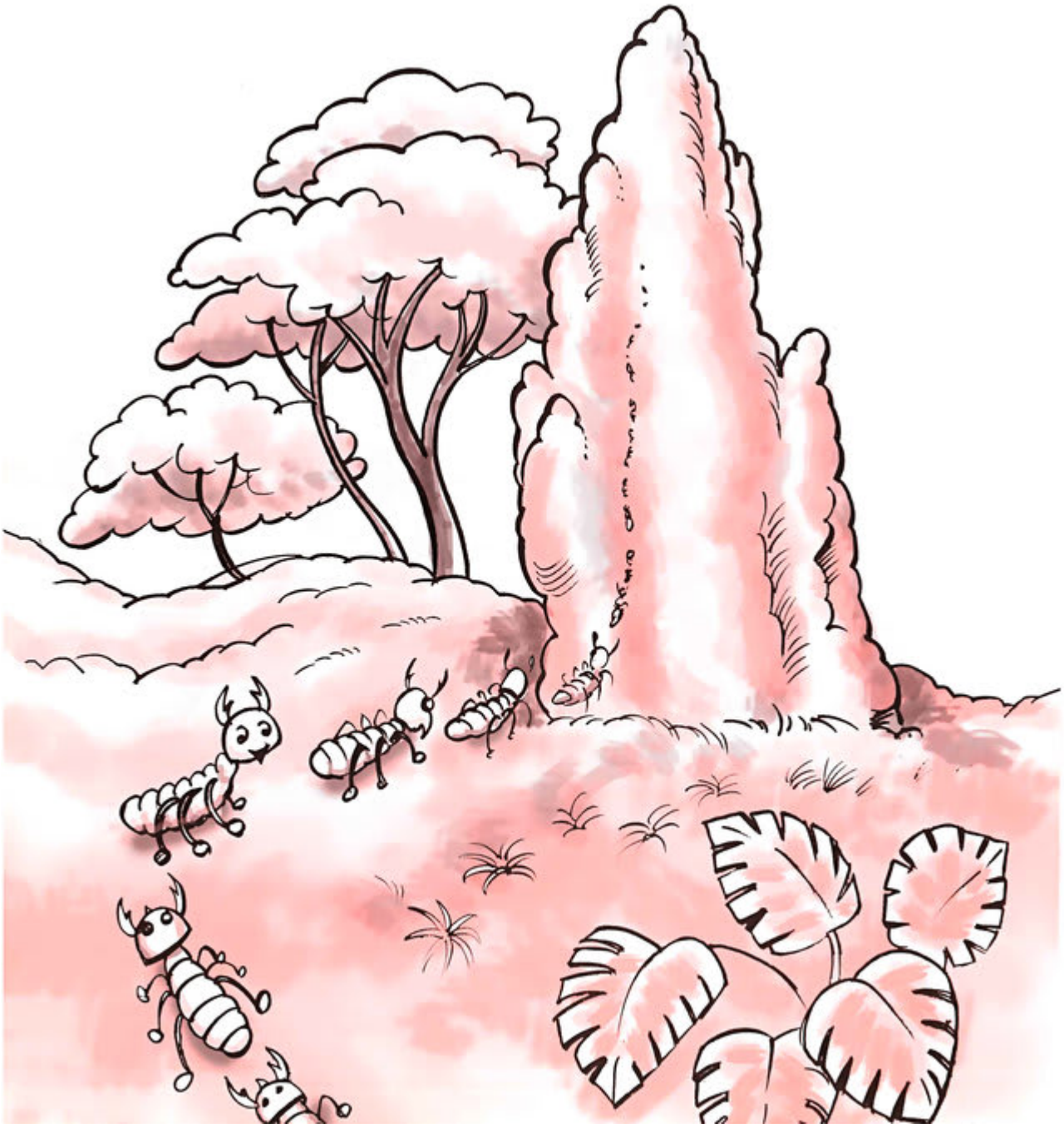
زمین
نویسنده: شانون دیوید
نقاش: یوواک شرشتها
برگرداننده به انگلیسی: پرابهات سپکوتا
برگردان به فارسی: کتاب‌خانه‌ی درخت دانش
برگرداننده به فارسی: ناصر هوتکی

دوست من، نگاهی به زمین بینداز. سبزه‌ها چقدر سبز اند.

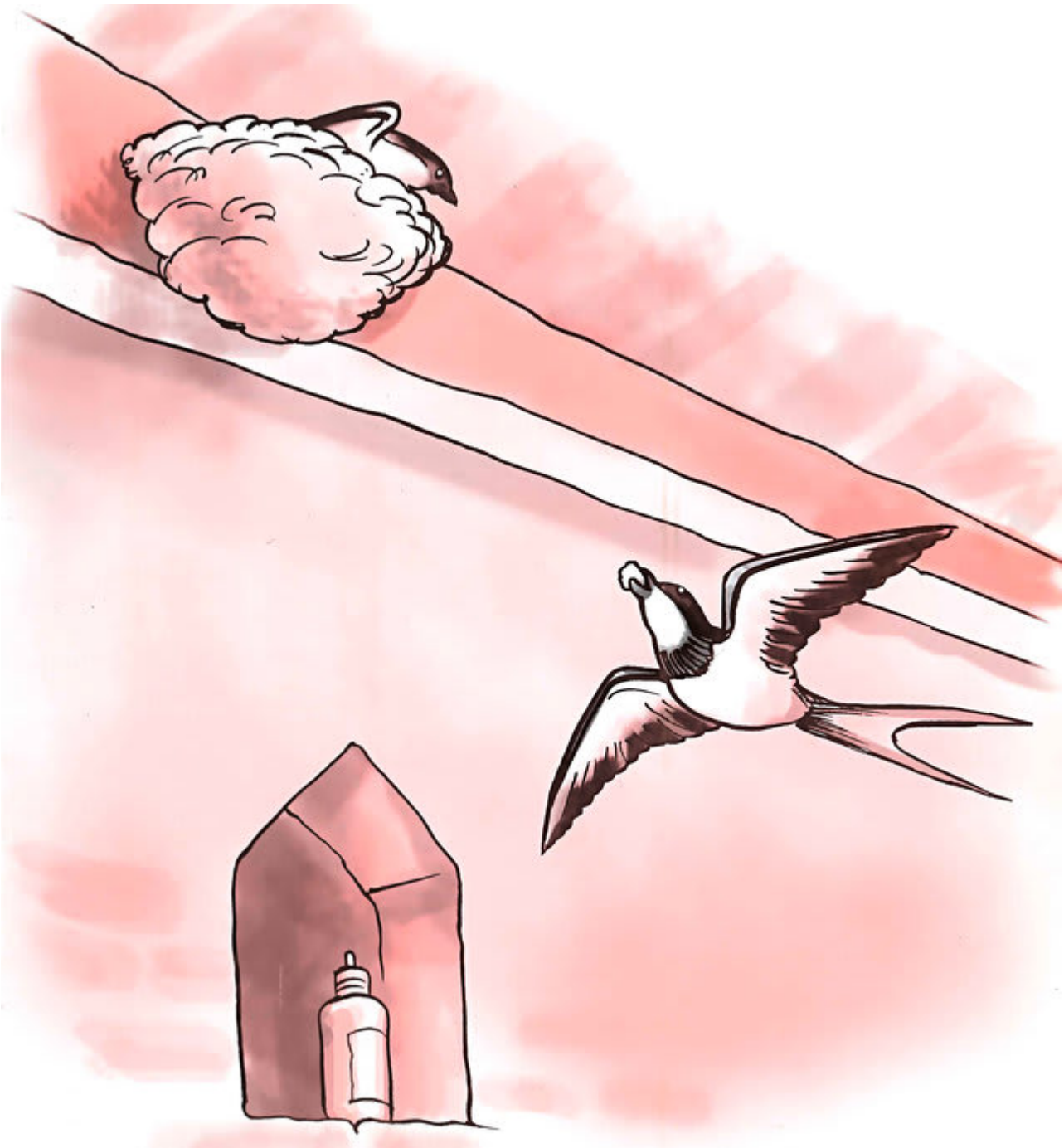
این‌جا، جایی است که گل‌ها باز می‌شوند.
چقدر خوش‌بو استند!

این‌جا، جایی است که برنج و گندم رشد می‌کنند.

این‌جا، جایی است که کچالو و کچالوی شیرین رشد می‌کنند.

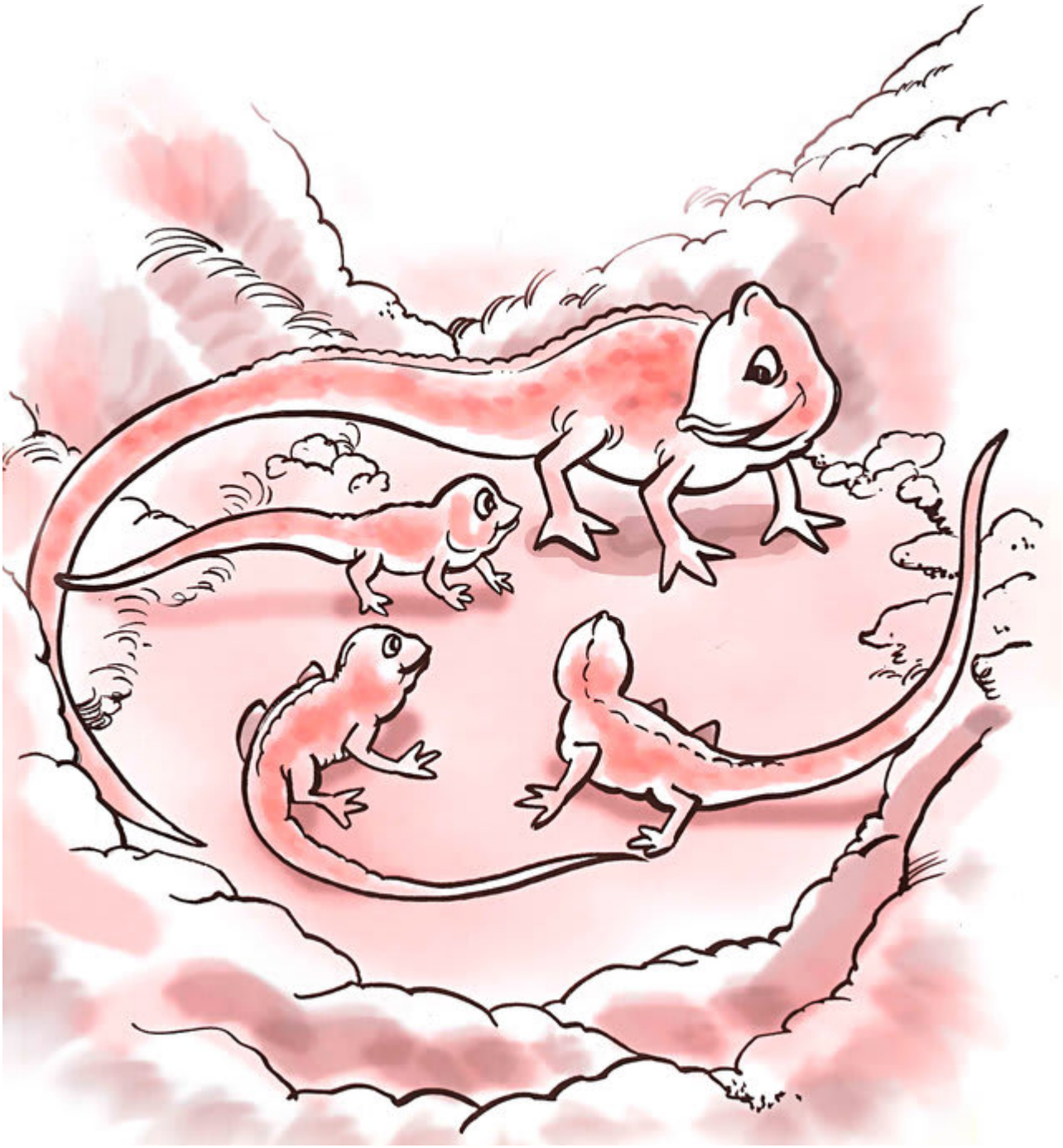


زمین جایی است که زنبور سیاه در آن لانه می‌سازد.
زنبور سیاه نوعی از زنبورهای بی‌عسل است که بیشتر در لجن‌زار لانه می‌سازد.



پرستو آشیانه‌اش را بالاتر از سطح زمین می‌سازد! او آشیانه‌اش را با منقار خودش انتقال می‌دهد.

این‌جا، جایی است که تمساح تخم می‌گذارد.. .



و جایی است که سوسمار فرزندانش را به دنیا می‌آورد.

ببین دوست من. این‌جا، جایی است که اسب‌ها و فیل‌ها زنده‌گی می‌کنند.

این‌جا، جایی است که روز آغاز می‌شود.

این‌جا، جایی است که ما بازی و پایکوبی می‌کنیم.
زمین زنده‌گی ماست!

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Story Attribution:
This story:The Soilis translated byShannon David. The © for this translation lies with Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original story:'□□□□', byPrabhat Sapkota. © Room to Read , 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'The Soil' has been published on StoryWeaver by Room to Read.
Images Attributions:
Cover page:A scarecrow, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 2:A girl and a boy in a field, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:A girl and a boy smelling flowers, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 4:A girl gathers crops, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5:Children gather crops, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:Ants and an anthill, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7:Birds build a nest, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:A crocodile with its eggs, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 9:A lizard with its babies, byYuwak Shrestha© Room to

Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:Children with an elephant and a horse, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Images Attributions:
Page 11:Children cheering with the rising sun, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 12:Children playing in a circle, byYuwak Shrestha© Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

زمین (فارسی)
این کتاب برای خواننده‌گان مبتدی در مورد چگونه‌گی و اهمیت استفاده از زمین نوشته شده است.
سطح خوانش این کتاب ۱ است و برای کودکانی که علاقه‌مند یادگیری مطالعه استند، در نظر گرفته شده است.

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!